

中國近代史資料叢刊

鴉片戰爭

(二)

中國史學會主編
上海人民出版社
上海書店出版

中國近代史資料叢刊

鴉片戰爭

(二)

編 者

齊思和 林樹惠 壽紀瑜

中國史學會主編

上海人民出版社

上海書店出版社

第四部分

林則徐領導下的禁煙運動抗英鬭爭

鴉片戰爭資料叢刊第二冊目錄

第四部分 林則徐領導下的禁煙運動抗英鬥爭

林則徐日記原稿本(選錄).....	林則徐	一
鴉片奏案鈔本.....	不著輯者	八七
林文忠公政書(選錄).....	林則徐	一三一
信及錄.....	林則徐	三九
澳門新聞紙鈔本.....	不著編譯者	三六五
澳門月報.....	林則徐譯	五三
華事夷言.....	林則徐譯	五三七
雲左山房詩鈔(選錄).....	林則徐	五五五
林則徐關於鴉片戰爭的書札.....	編者	五五五
雙硯齋詩鈔(選錄).....	鄧廷楨	五七三
鄧廷楨關於鴉片戰爭的書信(原件).....	鄧廷楨	五八三
定齋全集(選錄).....	龔自珍	五九一

退密齋文集(選錄).....	徐繼畲	五五
求志居詩集(選錄).....	陳世鎔	六一
金壺七墨(選錄).....	黃鈞宰	六七
郎潛紀聞(選錄).....	陳康祺	六五
燕下鄉脞錄(選錄).....	陳康祺	六六
英國藍皮書 和對華貿易有關的英商呈英政府文.....	齊思和譯	六三

林則徐日記

(選錄)原稿本 侯官林氏藏

林則徐撰

己亥年日記 (道光十九年)

己亥年元旦，戊戌黎明在舟次恭設香案，望闕叩頭慶賀，隨在祖先前行禮，繼又設供。早晨北風甚大，已刻風稍定，始開二十里三洲，亦名橫冷港。又三十里昌邑山，又三十里蕭家莊，過二望頭望，又三十里過老鴉洲，至樵舍遇雨泊，距省城六十里。是日河路多灣，且往往遇淺，雖順風，只張半帆，計行百一十里，夜雨大。

初二日，己亥，陰。微雨。早發，東北風順，三十里龍網潭，十里雞籠山，又十三里七里街，又五里文孝廟，又二里至滕王閣馬頭。錢伯瑜撫軍、吳淪齋學使、趙竹泉方伯、管椒軒廉訪、徐仲升、薩興阿觀察及府縣等俱來迓，啓請聖安畢，即往答之。晤徐松坪同年、徐伯華侍御、董秋漁、唐業謙太守、陳秋河刺史、文海郡丞、南昌程燦策，山東泰安王辰甲、新建郎昀、山東濰縣己丑甲、鄭芝生世祺、張方矩、陳貽焜、同安人、大挑、包慎伯世臣、王訓，戊戌，陝西韓城。李淳，戊戌，山東泰安。俱來見，錢伯瑜招飲赴之，是日未刻，孫升去世。

初三日，庚子，忌辰。雨，北風甚寒。省中自中丞學使以下，皆來舟次，竟日對客，至晚始罷。封己字第一號家信，由趙竹泉官封，寄至福建糧道轉交。移行李上官板船。

初四日，辛丑，西北風狂大，雨雪交集，未得開舟，夜雪尤大。

初五日，壬寅，竟日風雪，至晚始止。天甚寒，仍未開行。

初六日癸卯，微晴。岸上雪積尺餘，卯刻催舟人發櫂，船唇篷背，凍雪成冰，亟剷之，乃開行。遇西南頂風，尚不大，惟兩旁皆糧艘停泊，過甚難。十里斗門，又十里瓦窰頭。曳緯行，又十里，生米壇有許真君廟，又十里河泊所，已霽晦矣，卽泊此。是日僅行四十里，未刻交雨水節。夜署豐城令梁之儒來見，云須赴省，卽別去。

初七日甲辰，晴。早發，沙灘甚多，河勢灣淺，時而曳緯，時而撐篙，每一里路，其長實則過半，故舟行倍形遲滯。十里爛泥灣，又十里湘牙潭，又十里市，又居民頗多，有南昌巡檢駐此。又十里漳湖渡，有走馬塘汛，又十里大江口，又十里小江口，時已上燈，計竟日只行六十里。晚東風頗順，因復強令夜行。十里龍頭山，又十里豐城縣，時已子正，寂無一人，亟遣丁赴縣署託雇緯夫，至寅正夫始來。

初八日乙巳，未明行，二十里黃浦腦，過釗江口及金城。又十里洋子洲，其右爲施家埠，又十里老虎口，又十里牛塘灣，又十里樟樹鎮，屬清江縣，距臨江府城三十里，有通判及府照磨駐此。臨江守熊璧臣，義湖北天門人，捐刑部郎中，截取授。清江李令世琦，甘肅武威人，俱遣丁來，李令并致饌。加緯而行，十里臨江水口，又十里橫梁渡，時已昏黑。喜北風順利，是夜張帆長行，並不用緯。又十里永泰鎮有塔，又十里大洋洲，卽沙河下石口，對河有蕭公廟。又十里雙石村，又十里河埠，又十里新淦縣，天已將曙，岸上無人，舟亦不泊。

初九日丙午，陰。早晨雪一陣，旋又小雨，東北風稍微。十里泥江口，又十里長牌土名化鐵爐，又十里樟口村，又十里仁和塘，廣東督撫各差一弁齎書來迎，司道以下亦帶函來。午後風漸利，十里烏江口，又十里寡婦橋，又十里新塘，又名潭口塘。又十里峽江縣，馬令文波，貴州開泰人，辛巳鄉，癸未甲，吏部主事，改歸本班，十七年遷此，來見，仍卽開舟。十里樹溪潭，五里燕子窩，已上燈矣。又五里釣臺，又十里銅江灣，又十里西義舖，又十里富江，又十里槎

浦，又十里白沙。是夜風微，仍曳緯，計徹夜行五十餘里。

初十日，丁未，陰，小雨。自辰至巳，行十里至三曲灘，又十里吉水縣，則已交午矣。此處里數之大，率皆類此。吉水令胡兆蓉，江蘇舊屬也，來迓，並致饌。又行十里，墨潭塘，又十里石屋塘，北岸有塔，又十里美林渡，又十里吉安府，已戌正矣。是日雖東北風，張帆而風力較微，仍撐篙曳緯，故終日僅行六十里。吉安戈守其邁，景州人，丁丑進士，戶部。廬陵顧令麟趾，西安吏員，曾任山西令。俱來迓，并致饌。夜仍長行，十里澄山港，有塔，歐陽文忠故里，螺川驛在此，別有一水由永新港通湖廣，又十里永和鎮，亦名金門欄，又十五里張家渡，文信國故里，有祠，又十里邱郎廟，又名七姑嶺，行至此，已達旦矣。

十一日，戊申，晴。早晨西南風，曳緯，少頃又轉東北，張帆。行十里化石潭，有巡檢，又十里老河里，即天井壩，又十五里水波塘，又十里沿溪渡，又十五里泰和縣，城在北岸，有二塔，縣令朱良翰，陝西咸寧，戊辰舉，丙戌挑。來迓。丙子門生甘悅爲此地廣文，六年矣，亦來見。到時已交酉初，仍開行，月朗，十里波塘口有白下驛，又十里蜀口洲，其間有村曰亥中，曰換塘，又二十里審頭，又十里龍坵塘，已達旦矣。

十二日，己酉，晴，東北風微。曳緯行，十里百家村，萬安縣灘頭，巡檢駐此。又二十里羅灣塘，萬安翟令惟善，安徽涇縣人，乙酉鄉，癸巳庶常，散館改授。來迎。又二十里萬安縣城，日已哺矣。復行五里，過萬安灘泊。自南昌開舟至萬安，皆可夜行，萬安以上有十八灘，嚮晦則須泊矣。考『陳書』『高祖紀』，『南康贛石舊有二十四灘，高祖之發也，水暴起數丈，三百灘巨石皆沒。宋邢坦齋引『廬陵志』亦云二十四灘。惟『萬安縣志』則云贛州二百里至岑縣，又一百里至萬安，其間灘有十八，舊皆屬虔州，宋熙寧中割地立縣，自贛城下二十里曰儲，曰

鼈，曰橫弦，曰天柱，曰小湖，曰銅盆，曰陰，曰陽，曰會神，以上九灘，屬贛。自青洲以下至梁口，乃萬安縣地，其灘曰金，曰崑崙，曰曉，曰武朔，曰小蓼，曰大蓼，曰綿，曰漂神，曰黃公，灘水湍急，惟黃公爲甚。東坡南遷，詎爲惶恐。趙清獻守虔州，嘗疏鑿十八灘，以殺水勢，蓋十八灘爲尤險也。東坡詩：『山憶喜歡勞遠夢，地名惶恐泣孤臣。』坦齋『通紀』謂其改灘名爲惶恐，以對喜歡。近人馮星實駁之，謂必先有惶恐之句，因以喜歡爲上句，必非改灘以就句法也。文信國詩：『惶恐灘頭說惶恐，零丁洋裏歎零丁。』又有『遙知嶺外相思處，不見灘頭惶恐聲』之句，知惶恐必非改名也。按今之灘名，與志載多有參差。

十三日，庚戌，晴。早發天稍暖，仍北風。十里漂神灘，又十里棉神灘，又十里大蓼灘，又十里小蓼灘，又十里皂口司武朔巡檢駐此，有大王廟。又十里羌風灘，又十里武朔灘，又五里黃金灘，又五里崑崙崙塘有鹽卡，又十里良口灘，有都司，帶兵二百名查鹽。又十里良富塘東西兩岸，俱有營房。又十里土壩灘有土壩頭塘，泊是日計行一百一十里，豫厚菴樵使遣陳喜迎到此。

十四日，辛亥，晴。晨起泰和門生張浦雲，邦泰，原名之棟，來，渠以教習滿，分發廣東八載矣。署開平化州，去年丁外艱歸，尙有老母，其家在泰和之固畢里，距縣治四十里，今年化州人士延其赴粵爲書院掌教，尙未往也。余昨過泰和，聞之，囑朱大令約其前來，遂與同舟，作竟日談。是日天暖，南風，曳緯行，十里錫灘洲，又十里黃米灘，又十里攸鎮驛，又十里石人壩，二十里靈潭廟，五里天柱灘，此灘最大，又五里界平灘，又五里必灘，即驚灘，又十里水塘口，張浦雲別去，又二十里儲潭廟，即儲灘，有贛南道關口。贛州鎮長春，贛南道趙厚子仁基，乙酉丙戌，由贛寧縣升，署贛州守石瑤辰家紹，山西翼城，壬午甲，銅鼓同知。贛縣斌椿，前浙江烏程縣德豫之子，先後俱來迂，府縣皆致饌，時已

丑刻，故未上岸。仍開行，十里過南門塔，天將明矣。自吉安至贛州一帶，米價甚賤，每石千數百文，民情恬樂，賽龍燈甚多。

上元日，壬子，陰。西北風，張半帆行，二十里黃金塘，又十五里歐潭塘，又十里張邊塘，即天師牌，又十里三江口塘，又十里楓樹港，已黃昏矣，即泊此。自贛州而上，河灣水淺，雖順風，不能直駛，且張邊塘以上，兩岸皆以巨輪運水，河面盡釘木椿，挽舟極爲費力，故不能夜行，是夕無月，與暢之小飲。

十六日，癸丑，晴。早發曳緯行，十五里九牛汛，又十五里羅村灣，又十五里洋江口，又十里簷前嶺，有塘，又五里新塘，又十五里南康縣，縣令陳芝齡，浙江開化，生長京師，庚申鄉癸巳即用。來迓，夜泊馬頭，廣州府及南、番兩縣差人來，即令回粵。

十七日，甲寅，晴。早發，水多淺處，舟人涉而負舟，又減行李於小舟，乃得濟。十五里高車塘，又十五里賢女塘，又二十里窩坑塘，又二十里新城塘，即赤口司，人家頗盛，有巡檢駐此。南安守倪良耀，安徽望江，癸酉選拔，由江寧教諭保升知縣，任廣西臨桂縣，擢同知，授南安府。調守南昌，過此來見，談良久，別去。又行十里曰土堆，天晚泊，此地距南安郡城，尙有一百十里。

十八日，乙卯，陰，晴相間。辰刻行十里，小溪塘，交大庾界，水太淺，坐船不能進，遂換坐小舟，並另添一舟載行李，二十里二塘，十里青龍墟，又十里黃龍墟，又十里大學塘，又十里大理塘，又十里雙塔鋪，又十里惜母塘，又十五里五洋塘，又五里南安府，時已子正刻矣。新署南安吳守誦孫式芬，山東海豐，乙未編修。大庾李令銘恩，直隸樂亭舉人。俱來迓。粵省所派文武巡捕及差官，亦迎至此。文巡捕爲五斗巡檢殷輔軍功藍翎。樂會縣典史徐守和，

武巡捕爲督標中營把總張九經，撫標右營把總劉文鳳，軍功千總。余留武弁兩人，戈什哈兩人，遂登岸，在林洪盛行內整行李，集夫定於明早過山行李共四千六百餘斤，連肩輿用夫一百六十餘名。

十九日，丙辰，陰晴相間。早晨就陸行，十里黃泥港，卽望羅亭，又十里亂石舖，又五里梅嶺塘，上山行十里至梅關塘，入粵東南雄州界。過嶺以後，俱平路矣。署州牧劉倅泥，山西陽城人，辛酉舉，己巳甲，河南令，捐升知府，補池州，因案革降，捐通判，未補缺。將卸事矣。與新署牧陳道坦，陝西南鄭人，戊進士，曾任上元令，升通州，丁憂起復分發來粵，升運同，革職捐復。俱來遊。南雄協趙承德，曾任安徽撫標，中衛亦來，俱接晤，卽別去。又十里新路口，又十里中站，飯。其旅館曰來雁亭，阮芸臺所題也。飯罷仍行，十里槐花塘，又十里裏東塘，又十里石塘，又十里沙水塘，又十里光腦塘，又十里新舖塘，又十里南雄州城，入東門，出小南門，又出太平門，過橋州有兩重城。至水馬頭行館飯，已嚮晚矣。是日行百二十里，實止八十餘里。由此赴省，皆下水，惟韶關以上水淺，祇可坐小舟，俟過韶關，大舟乃可行。是晚候行李到齊，二鼓登小舟，卽開行，十里山楓汛，又十里白營塘，又十里脩仁塘，又十里丹舖塘，又十里古六墟，又十里小水塘，又十里草舖，又十里都安水塘，又十里黃塘，計徹夜行九十里。

二十日，丁巳，陰，微雨。十里大坑口，俗謂之天子地，又十里羅園塘。韶州鎮穆治安，隴西人，南韶道楊畚田九職，韶州府周松岩壽齡，山東蓬萊，戊午舉，教習知縣，曾任直隸保定府通永道，緣事降捐。署曲江縣邵宗渭，順天寧河，乙酉舉，癸巳乙未甲，始興縣李延福，雲南文山人，乙酉舉，丙申卽用。卸署仁化縣陳昂，浙江義烏人，辛卯舉，丙申卽用。俱先後來見。又十里羅園塘，又十里始興江口，距縣城旱路二十里。又十里羅碑塘，又十里總舖，又十里太平舖，入仁化界，又十里新莊水塘，又十五里雞籠灘，又十里滴水塘，又十里平圃驛，有巡檢駐紮。時已二鼓，因水溜有石灘，遂泊此。是日遇下光河都

轉土雲，由此赴邗。

二十一日，戊午，晴。五鼓開行，十里亂石汛，又十里仁化江口，又十里灣頭塘，又十里古羊州，又十里黃浪水塘，又十里利古廟，又十里喇石壩，又十里韶州府城，過太平關南韶道所管，其西又有遇仙關，由樂昌往湖南宜章之路。鎮道來舟，登岸答拜之。家蘇門之子粲，赴皖過此來見。自此以下，水深，遂換大船，即開十里石灰坪，十里官灘汛，又十里白芒，又十里車頭汛，又十里銅鼓石汛乳源水口，又五里孟州壩，又十里白土汛，又十里黃茅峽，又十里白沙汛，又十里界灘，又十里烏石，又十里蒙裏司，尚有老蒙裏，距此十里。有巡檢，即大坑口。又五里賴家村，是日已行二百里。

二十二日，己未，陰。五鼓行，十里高橋，十里鳳田，即彈子磯，十里沙口汛，十里清溪汛，十里西灣坑，亦名新旺。十里龍頭影，十里高碑塘，十里觀音客巖，上有天然觀音，登岸瞻禮，即回舟。十里朗窖汛，十里望夫岡，十里太平坑，十里貓兒石，有江灣汛，十里萊洲頭，十里英德縣，署縣事蘇牧聚，陝西甲子辛未同年，曾任河南延津令，告病，起服猶免。坐補還廣東令，連次丁憂，以獲盜升州牧，仍來候補。來迎，又十里游絲塘，十里波羅坑，十里須陽峽，進峽後兩山夾峙，十里連州水口，十里瑪瑙磯（只五里），十里黃土坑（只三里），十里攪坑塘，十八里大章沙，十里小章沙，十里黎水洞，即蚊蟲營，十里大廟汛，有香爐峽，十里三叉塘，又曰牛皮塘，山上有石鼓。十里橫石汛，十里樟木洞，十里太平角，十里黃江汛，十里探塘，此等處有黃洞水口，新開灣等名。十里琶江口，十里白廟汛，有飛來寺，十里大塘底，土名七星江，十里清遠縣，已達旦矣。

二十三日，庚申，陰。忌辰。署清遠縣黃炳然，原名培襲，植圃廳弟。來見。舟未泊，過清遠，十里爲塔脚汛，山上有塔，

又十里正江口，又十里山塘汛，又十里大燕口，又五里石角墟人家甚大，又五里塘頭汛，又十里迴岐司有巡檢，又十里黃鼻磯，又十里上界牌，又五里下界牌，又五里鴨埠水，又十里胥江口，聞海潮可以到此，又十里蘆包汛有巡檢，又十里沙墩汛，又十里太監沙，又十里牛尾汛，又十里偷狗營，又十里南津汛，又十里木棉頭，又十里三水縣署令任荃，慈谿王辰舉乙未即用。赴鄉相驗未晤。南雄州牧余冰懷保純，候補令王慶章，俱來見。計清遠至三水縣，一百八十里，時已三鼓，仍長行，十里西南鎮，人家大，又十里老黃鼎，又十里獅子寶，已達旦矣。

二十四日，辛酉，陰。東南頂風。十里荔枝園，又十里仙管亦名梓桐口，又十里常濟汛，有沙口，潮落時沙壅水淺，須待潮始得行。自午到此，停舟候至酉刻開行，十里沙腰，又十里新黃鼎，又十里張槎汛，又十里佛山鎮，時已二鼓，仍長行，十里瓜埠口，又十里茉莉沙，又十里五叉口即鹽埠，又十里大通濬，又十里花地，已天明矣。

二十五，壬戌，晴。辰刻行，沿途司道府縣營將紛紛來見。十里至天字馬頭，鄧嶸筠制軍、怡悅亭撫軍、關滋圃提軍、豫厚菴關部、將軍德克金布、副都統左翼奕湘、公爵右翼英隆，俱至接官亭，請聖安畢，即分赴各處拜之。二鼓始至越華書院住。

二十六日，癸亥，晴。早晨客來絡繹，鄧制軍、怡撫軍、關提軍、豫樞使俱在寓便飯議事。下午答拜數客，晚同夜作家書一封已字第二號，託福州琉球館客商信局帶回。

二十七日，甲子，晴。自辰至午對客，天甚熱，穿夾衣猶出汗。飯後作摺稿，夜北風大起，天忽變寒，子刻拜發奏摺，由驛遞京。

二十八日，乙丑，陰雨，天寒，仍著皮衣。自辰至申對客。

二十九日，丙寅，陰。忌辰，仍寒。司道來見，夜接到正月初九日廷寄一道，即轉送制軍撫軍同閱。二月朔日丁卯，晴。兩院俱於早晨後來議事。在寓早飯，未刻散去，復對客數起。

初二日，戊辰，晴。自辰至午對客，飯後拜客，在鄧制軍處晚飯，上燈時回寓。

初三日，己巳，晴。在寓中傳訊通事蔡懋等，至晚始罷。

初四日，庚午，晴。早晨對客，午後在寓會同制軍撫軍傳訊十三行洋商，頒給諭帖二件，申刻散去。是晚楊研芬同年希銓，與隨員余冰懷州牧保純，吳小棠大令思樹，俱在寓飯。

初五日，辛未，晴。天暖。早晨對客，飯後出城，上燈後回。

初六日，壬申，晴。上午拜客，晚回。夜雨一陣。

初七日，癸酉，晴。忌辰。上午鄧制軍來，申刻十三行洋商俱來，即遣去，夜三鼓新城外火，即熄，是日未正刻春分。

初八日，甲戌，晴。早晚俱對客，本欲出門，未果。

初九日，乙亥，晴。早晨兩院兩司俱來議事，即在寓中早飯。午後出城答拜碣石黃鎮軍貴，及蔡春帆錦泉，張南山維屏。遂往制軍處與撫軍司道會議洋務，留晚飯，二鼓回。

初十日，丙子，晴。自辰至午對客，午後作京信，天甚暖，是日各路調派巡船弁兵，防範夷人出入。

十一日，丁丑，晴。忌辰。批夷人稟詞。

十二日，戊寅，晴。又批夷稟，作示諭四條，催令夷衆呈繳煙土。

十三日，己卯，晴。早晨鄧制軍來，談至移時，別去。已刻，洋商遞到英咭喇國領事義律一稟，內稱遵諭願繳煙土，當與制軍撫軍會商批示，查其呈繳之數。在怡撫軍處午飯，是日甚暖，市人多袒者，晴時回寓。

十四日，庚辰，晴。早晨陽江鎮何岳鐘、署陽江鎮楊登俊俱來見。已刻，洋商又代義律遞稟，內稱英咭喇國夷人應繳鴉片共有二萬二百八十三箱，候示查收，遂出城赴制軍署中，約定收繳日期，分檄示諭，並先給賞夷衆牛羊食物。晚回，忽北風大起，天氣變寒。鄧制軍摺回，接帖瞻一書，由豫厚莽處來，又接翊雲一書，由怡悅亭處來。

十五日，辛巳，陰寒，微雨。早飯時，據英夷領事義律遞稟，於繳煙之事，遷延推諉，惟求迅速撤防，當即批示切責。又批他夷兩稟，夜接到家眷過建昌所寄安信一封，正月十六日發，由南城縣官封來。

十六日，壬午，晴。早晨豫權使差回，奉到恩賞福壽二字，並鹿鹿肉等件，謹焚香九叩祇領，並接帖瞻卓如各一書，夜封京信，交督署摺差余瑞龍明日帶往京都。

十七日，癸未，晴。天寒。早晨作謝恩摺稿，飯後鄧制軍來，商同批發夷稟，留晚飯，上燈後始去。

十八日，甲申，晴。早晨邀紳士來議設局收繳煙土煙槍等事。鄧鑑塘士憲、陳棠溪其鑑、蔡春帆錦泉、張南山維屏、姚補之華佐俱來，留午飯。未刻散去。接到正月二十七日廷寄二封，隨赴督署商辦，留晚飯，二鼓回寓。

十九日，乙酉，晴。早晨對客，批夷稟，並給諭帖。飯後怡悅亭來，未刻出門答拜將軍、都統司道。姚餘庵、慶元自浙來此接晤，即往答之，晚回。

二十日，丙戌，晴。自辰至午，對客。酌定收繳煙土章程，委佛山同知劉開域、候補通判李敦業，帶洋商

通事等，押令嘆國副領事參遜，卽噶臣，赴澳門傳諭躉船，駛至虎門外龍穴洋面，呈繳煙土。

二十一日，丁亥，晴。德將軍來，省會紳士在大佛寺增設收繳煙土煙槍總局，作告示一道付之。

二十二日，戊子，晴。天暖。批夷稟三件，鄧制軍來，酉刻清明。

二十三日，己丑，暖。已刻拜發恭謝恩賞福壽包祿之摺，附怡撫軍摺差王廣玉帶京，午後大雷雨，至夕約有四五寸，農田望雨正切，得此皆已深透。

二十四日，庚寅。已刻出門拜客，遇微雨，午後晴。下午回寓，周笠帆觀察日炳回紹，吳謫人庶常吉昌，與鄧制府之次君爾頤同回金陵，並同進京，均於是日起程。

二十五日，辛卯，晴，暖。對客半日，批夷稟。

二十六日，壬辰，陰，忌辰。給洋商諭帖，遣委員赴夷館，諭令夷人出具不帶鴉片切結，發閩中家書一封，編己字三號，由福州客商千里馬帶去，夜接關提軍來書，知外夷躉船由九洲開至虎門，呈繳鴉片，二鼓雨。

二十七日，癸巳，陰。早晨撫軍司道俱來晤談，後卽往答之，並拜將軍都統，午刻出靖海門，偕嶸筠制軍、厚菴權使，同赴虎門驗收夷船鴉片，將軍都統撫軍俱送於郊，司道送於東砲臺，計離城十里。又十里二沙尾，其北岸爲獵德，又十里黃埔，其北岸爲東堡，有大小夷船二十餘隻停泊，又十里魚珠，又十里烏涌，時已昏暮，仍漏夜行，在舟中作摺稿，又十里白沙，又十里墩頭，其北岸有南海廟，俗謂之波羅廟，又十里南江，又十里西洲，又十里東洲，又十里新塘岸上擺隊，又十里牛浪角，又十里溫口，又十里關西，已天明矣。

二十八日，甲午，晴。晨起在舟中對客，疊槳人多，舟行頗速。十里白蚝，又十里石角塘，又十里至虎門鎮口，

泊舟。關提軍來迎，談逾時，別去。在制軍舟中飯，商定摺稿，是日收繳煙土五十箱。

二十九日，乙未，晴。早晨移行行李上岸，住水師參將署中。余在制軍舟中商公事，早飯後同赴沙角砲臺上調度各委員收繳煙土，酉刻在臺上拜摺，由四百里馳奏，東莞侯令之翰，無錫人。備晚飯，飯罷仍回鎮口。在參將署中住，是日收煙土六百箱。

三十日，丙申，陰晴各半。早晨對客，午飯後，制軍權使同來，即同赴公所查貯煙箱，晡時回寓，微雨一陣即止，夜赴制軍舟中，二鼓回，是日收煙土一千一百五十箱，夜大雨。

三月初一日，丁酉，雨。黎明詣天后宮，關帝廟行香，在制軍舟中小坐。豫厚莽先回省。余乘快舩赴海口，在師船上住，此舩編新會一號，管舩外委蘇志亮。關提軍與碣石黃鎮貴，署陽江楊鎮登俊，俱來見。上午開晴，往答之。至晚收煙土八百五十二箱，又二百包，連日所收，係喊吧、喊喇二舩，俱泊口外之龍穴，往來頗遠。今日有吡嘒、唸、啱二舩，直令駛進沙角砲臺前停泊，明日收煙較近。

初二日，戊戌，陰。間有微雨。收煙土一千一百五十箱，又五百十三包。

初三日，己亥，陰。間有微雨。郭提軍繼昌來舟中，留午飯，關提軍亦在座，飯罷別去。撫軍處摺差回接京信，并邸報，是日收煙土一千七十七箱，又一百四十包。

初四日，庚子，晴。收煙土一千七十九箱，又三百四十一包。

初五日，辛丑，晴。鄧制軍來，午飯後別去，收煙土一千七百九十箱。

初六日，壬寅，昨夜暴風，今晨尤甚，四面濃陰。午後大雨數陣，雷聲甚震。申刻稍霽，勉收煙土三百十四箱。